



**Un mot de notre Présidente
A Word From Our President
Bernadette Ulens**

Bulletin d'information n° 4
April 2021 avril
Newsletter no. 4

Chères amies

Le printemps de 2020 a marqué le début d'une année comme nous n'en n'avions jamais connue. Nous comptions alors en semaines ou même en jours ; depuis nous avons appris à compter en mois.

Nous voici un an plus tard. Le soleil brille et tout d'un coup le vaccin tant attendu est là.

Bien sûr nous sommes encore à moitié confinées, mais il y a comme un parfum de liberté dans l'air et nous voyons la lumière au bout de ce long tunnel.

Il me semble que nous avons souffert pendant cette pandémie : souffrance de l'absence, du manque de contacts, parfois de la maladie et même de la mort. Même l'adieu à celles qui nous ont quittées a dû se faire virtuellement, tout comme les gestes de consolation envers ceux qui restent.

Mais nous avons aussi fait des découvertes intéressantes : il est possible de faire passer des messages d'amitié, d'éviter les malentendus, de partager certaines choses, de rire et d'apprendre ensemble sans se rencontrer physiquement. On peut sourire avec les yeux malgré le masque. Et surtout : nous vivons une histoire solidaire avec tous les humains de la planète...qu'il soient en Amérique du Sud, en Asie, aux USA, Australie ou en Europe, les hommes et femmes masqués se ressemblent et partagent le même sort.

Chez les Femmes d'Europe, nous ne sommes pas au bout de nos découvertes et des changements importants nous attendent en automne : un Bureau Exécutif tout neuf (ou presque), un déménagement vers d'autres locaux, une nouvelle manière de nous réunir et d'organiser nos Bazaars...

A propos de Bazaars : celui de Pâques et de Printemps est beau, coloré et témoigne de l'enthousiasme et de la créativité de nos groupes à nous proposer des produits originaux et de qualité à des prix défiant toute concurrence. La solidarité des Femmes d'Europe envers les plus démunis est bien vivante.

Les conférences Zoom d'avril (en langue anglaise) vont nous permettre de lever le voile sur la vie de plusieurs couples, artistes et/ou muses : Goya et la Duchesse d'Alba, Alma Mahler et son grand amour, Dali et Gala, Man Ray et Lee Miller...

Il y aura aussi des cours de cuisine qui seront annoncés par Info Lettre et qui ont toujours beaucoup de succès.

Chères amies, gardons courage en organisant de les plus merveilleux événements pour financer nos projets – tout en restant vigilantes.
On y est presque !

Dear Friends

The spring of 2020 marked the beginning of a year which was unlike anything we had ever known before. First, we thought the pandemic would be over in terms of weeks, or even days, but gradually we learned to think in months.

Here we are now, a year later. The sun is shining and the long-awaited vaccine is coming. We are still in semi-lockdown but we can detect the scent of freedom in the air and we can see the light at the end of a long tunnel.

I feel we have all suffered during this pandemic from the lack of physical contact with others, sometimes because of illness or maybe death. Even saying goodbye to those who have left us, as well as comforting those who are left bereaved, has had to be done by virtual means.

However we have also made some interesting discoveries. It is perfectly possible to keep up with friends, to avoid misunderstandings, to share things, to laugh and learn together without meeting physically. We can smile with our eyes in spite of wearing a mask and above all we are going through this together with everyone on this planet. Whether they be in South America, Asia, the USA, Australia or in Europe, men and women in masks are all sharing the same experience.

At Femmes d'Europe we have not finished with new discoveries. Important changes await us this autumn such as an (almost) new Executive Bureau, a move to new premises, and innovative ways of meeting up together and organising our bazaars.

Talking of bazaars, the Easter and Spring bazaar is beautiful; it's a colourful and true witness to the enthusiasm and the creativity of our groups who have produced original goods of high quality at exceptional prices. The determination of Femmes d'Europe to keep helping the most deprived people is alive and well.

The Zoom conferences in April (in English) will give us a fascinating insight into the lives of several couples – artists and/or muses: Goya and the Duchess of Alba, Alma Mahler and her great love, Dali and Gala, Man Ray and Lee Miller

There will also be some cooking classes which will be announced by Infoletter. These courses are always very successful.

Dear Friends, let us keep our spirits up by organising the most wonderful events to fund our projects – meanwhile, not letting our guard down.

We're almost there !

Bureau Exécutif

Présidente

Bernadette Ulens

02 762 96 37

b.ulens1000@gmail.com

Secrétaire Générale

Niovi Kyriazakou

02 762 21 37

info@assocfemmesdeurope.eu

Vice-Présidente Projets

Eva Töttösy-Tackoen

02 523 17 15

projet@assocfemmesdeurope.eu

Trésorière

Liesbeth Knulst

0472 84 34 27

liesbethknulst@hotmail.com

Vice-Présidente Manifestations

Ghislaine Troubetzkoy

0475 74 74 64

miqhi@skynet.be

Vice-Trésorière

Bernadette Grünhage

02 660 26 87

bedeprez@hotmail.com

Vice-Présidente Presse & Communication

Isabella Quattrocchi

0475 42 71 40

commassocfde@gmail.com

Office: Immeuble C.E. av. de Beaulieu 9, Room 111 - 1160 Bruxelles - 32 2 660 56 96

Office hours: Weekdays from 10 am to 12 noon

info@assocfemmesdeurope.eu - trésorerie@assocfemmesdeurope.eu - www.assocfemmesdeurope.eu

Compte bancaire: IBAN BE 47 3100 7081 9180 - BIC BBRUBEBB

advertisement

ART OF CLEANING

- à Bruxelles depuis 1982 -

Nous vous garantissons la santé de vos Tapis, Kilims, Tapisseries, Aubusson

- Nettoyage et réparation artisanale avec des produits naturels
- Service, qualité de travail, prix hors concurrence en Belgique
- Achat ou échange de vos anciens tapis
- 10% de remise pour les membres de l'Association Femmes d'Europe aisbl
- Devis et livraison à domicile gratuite

Tél. 02 414 77 78 | Gsm : 0495 99 64 28 // info@oldorientexim.be | www.oldorientexim.be

Adresse : Rue du Moniteur 22 - 1000 Bruxelles

Contactez nous 7j7 de 09:00 à 21:00 h.



The Newsletter

Équipe de rédaction	Nina Paaskesen Marie-Alix Motte Karen Englander Suhr
Proofreaders	Martine Cabane Rosemary Collins Jill Hawkes Fiona Joyce Christiane Vincent
Publicité	Karen Englander Suhr
Couverture design	Nicolas Timar, sculpteur « Protégeons notre unique maison: La Terre »
Impression	O.I.B. (Commission européenne)
Éditeur responsable	Isabella Quattrocchi

Tarifs publicitaires – Advertising rates

100€ for a whole page

65€ for ½ page

35 € for ¼ page

Contact:

Karen Englander – karen_grez@yahoo.com

Le Bulletin est envoyé gratuitement chaque mois, à l'exception des mois de juillet, août et décembre, aux membres de l'Association Femmes d'Europe. La rédaction se réserve le droit de résumer ou de modifier les textes soumis et ne peut garantir leur publication à une date donnée. Textes et illustrations de toutes les publicités sont sous la responsabilité des annonceurs. Les vues et opinions exprimées dans les articles sont celles des auteurs.

The Newsletter is sent free of charge each month, except in July, August and December, to the members of the Association Femmes d'Europe. The Editorial Committee reserves the right to cut or edit material and cannot guarantee publication on a particular date. Texts and illustrations for all advertisements are the responsibility of the advertisers. The views and opinions expressed in the articles are those of the authors.

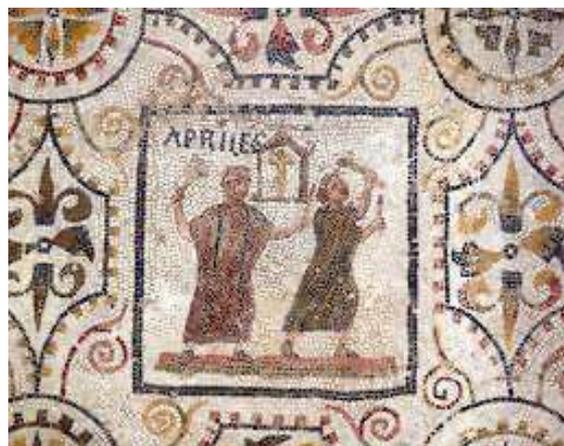
Contributions to the May Newsletter must be sent by e-mail with images and photos attached by **12 April** at the latest.

Les **contributions** au Bulletin de mai doivent être envoyées avec images et photos en annexe au plus tard le **12 avril**.

newsletter@assocfemmesdeurope.eu

Table of Contents Table des matières

- Le Mot de notre Présidente	1
- Agenda	4
- Assemblée Générale	4
- Letter to the editor <i>Anne Marie van Dam</i>	5
- Projet: Tourism can lead to miracles! Kenya. <i>Maeve Schiratti Doran</i>	7
- Projet: BRON – La solidarité comme moyen de résilience. DRC. <i>Sabine Cartuyvels</i>	9
- Upcoming Events	
- Lectures on Love and Art	11
- Ateliers du Lundi	12
- Past Events	
- Conférences sur les femmes artistes <i>Nina Paaskesen</i>	13
- Internal News	
- Thériaque de Paris	14
- Sale of Lemon Curds etc. and Special Book sale	15



The Romans gave this month the Latin name Aprilis, but the derivation of the name is uncertain.

Agenda

April – avril

Thursday 8	19:00	Love and Art: Goya and the Duchess of Alba	11
Thursday 15	19:00	Love and Art: Alma Mahler and her love	11
Thursday 22	19:00	Love and Art: Dalì and Gala	11
Thursday 29	19:00	Love and Art: Man Ray and Lee Miller	11



ASSEMBLEE GENERALE 2021— ANNUAL GENERAL MEETING 2021

Please save the dates :

- (i) Vendredi **28 mai** / Friday, May 28th – Réunion Zoom / Zoom meeting
- (ii) Lundi **27 septembre** / Monday, September 27th – Charlemagne (Alcide de Gasperi Salle)

Les précisions suivront dans le prochain Bulletin.

Details will follow in the next Newsletter issue.

Veillez noter svp que les dates et /ou lieux peuvent toujours changer suivant l'évolution de la pandémie.

Please also note that dates and / or venues are always subject to change following the evolution of the sanitary crisis.

Upcoming CA ZOOM meetings

Lundi 19 avril, jeudi 20 mai, vendredi 11 juin.

All meetings start at 10:00

The Importance of Femmes Friendship in Times of Covid

More than a year ago on January 31st, we attended a big “Femmes” event in person for the last time, the Projects Ceremony 2020.

After hearing alarming rumours about a mysterious, dangerous and very contagious new disease coming our way, some concerns already arose during the month of February 2020. Things evolved rapidly thereafter. The Annual General Meeting, on 13 March couldn't take place as planned but an improvised alternative voting procedure was organised in order to meet the statutory requirements of approving the budget and appointing new members of the Executive Bureau and the Administrative Council. Much to our regret, many subsequent events had to be postponed or even cancelled.

We missed the Easter Bazaar in the meantime because a total lockdown had been imposed. We had to manage with ‘circles’ and ‘bubbles’, couldn't see each other, no travel and no meetings. Our regular life was totally disturbed, our ‘Femmes’ life couldn't be maintained as before; no events, or meetings, no preparations for future happenings.

The internet and the wonderful Femmes d'Europe website were a great help with allowing communication about our common projects, our common spirit and our efforts to raise money, in spite of the new circumstances. The Newsletters and the frequent encouragements of Bernadette and the Executive Bureau in the regular ‘Keep-in-Touch’ were very helpful but couldn't replace the normal Fd'E life.

We realised we missed each other!!!

Through telephone, emails and WhatsApp we kept in touch as much as possible, but not seeing nor meeting each other felt heavy. We increasingly discovered the online possibilities of Skype and Zoom. At least that felt a bit more like being closer together.

New activities were set up, such as the ‘Ateliers du Lundi’, and some individual activities that brought in money again. A new type of Christmas Bazaar, the ‘virtual’ Christmas Bazaar, took place ... and it turned out to be financially very successful too, bravo!

Today we are getting more and more used to events such as online cooking classes and online conferences organised by our groups. These kinds of thing make me happy; sometimes during an event we see each other (also people outside of our group), sometimes we don't see each other but at least we share the same experience which is very nice as well. It feels a bit more like the togetherness of before the Covid-times.

Indeed, it makes us look forward to the days when we will be able to attend our events in person, and yes, they will come back!!!

Reflecting upon all of this, I realised what really kept us together in our efforts to earn money for our projects: it was friendship that encouraged us, the friendship between us all, Femmes! By working together for a common goal, we intensified this real *friendship*!

This *special friendship* that we feel as Femmes d'Europe, binds us together, it is precious. This friendship kept us upright, keeps us involved and motivates us to continue together.

Let's cherish our common heartfelt ‘*amitié*’ in the days ahead and into the future!

Anne Marie van Dam
Dutch Group

L'importance de l'amitié entre « Femmes d'Europe » à l'époque de la Covid

Il y a plus d'un an, le 31 janvier 2020, nous assistions pour la dernière fois en présentiel à un grand événement de notre Association Femmes d'Europe : la Cérémonie des Projets 2020. Après que des rumeurs alarmantes aient circulé au sujet d'une nouvelle maladie mystérieuse, dangereuse et très contagieuse qui gagnait nos régions, certains soucis ont commencé à surgir au cours du mois de février. Par la suite, les choses ont évolué rapidement. L'Assemblée Générale annuelle, prévue le 13 mars, n'a pas pu se dérouler comme d'habitude et nous avons dû improviser : une nouvelle procédure de vote a été organisée afin de répondre aux exigences légales d'approbation du budget et des nominations des nouveaux membres du BE et du CA.

À notre grand regret, de nombreux événements ont dû être reportés, ou même annulés. Le Bazar de Pâques n'a pas pu avoir lieu comme prévu en raison du confinement total qui nous a été imposé.

Nous avons dû composer avec des 'cercles' et des 'bulles', on ne pouvait plus se voir, ni se réunir. Notre vie quotidienne était totalement perturbée, notre vie de 'Femmes d'Europe' ne pouvait pas se poursuivre comme avant : pas d'événements, ni de réunions, ni de préparations d'événements à venir !

Internet et le merveilleux site www.assocfemmesdeurope.eu nous ont été d'une grande aide pour maintenir une communication continue sur nos projets, notre aspiration commune et nos efforts pour lever des fonds, en dépit des nouvelles circonstances ... Les bulletins d'information et les encouragements fréquents de Bernadette et du BE dans le « Keep-in-touch » ont été très utiles, mais ne pouvaient pas remplacer la vie normale de Femmes d'Europe.

Nous avons réalisé combien nous nous manquions les unes aux autres.

Grâce au téléphone, aux e-mails et à WhatsApp, nous sommes restées en contact autant que possible, mais le fait de ne pas pouvoir se voir ni se réunir nous pesait lourdement.

Nous avons découvert les possibilités offertes par Skype et Zoom. Au moins, cela nous a donné l'impression d'être un peu plus proches les unes des autres.

De nouvelles activités ont été mises en place, telles que les 'Ateliers du Lundi'. Certaines activités individuelles ont permis de récolter de l'argent à nouveau et nous avons même imaginé une autre façon d'organiser notre fameux Bazar de Noël : il devint un Bazar de Noël 'virtuel' et se révéla un grand succès financier aussi ! Bravo !

Aujourd'hui, nous sommes de plus en plus habituées à ce genre d'événements en ligne tels que des cours de cuisine et des conférences organisés par nos groupes.

Cette évolution de nos pratiques me rend heureuse ; parfois, au cours d'un événement, nous nous voyons, dans notre propre groupe ou avec d'autres, parfois nous ne nous voyons pas, mais au moins nous partageons une expérience commune, ce qui est très agréable aussi. Cela nous rappelle la vie d'avant la Covid, la joie que nous avions d'être ensemble.

En effet, cela augmente notre impatience pour les jours à venir où nous pourrions assister à nos événements en personne ! Et oui ! Ces jours reviendront !

En réfléchissant à tout ce qui précède, j'ai compris ce qui nous a vraiment gardées unies dans nos efforts pour récolter de l'argent pour nos projets : c'est cette amitié qui nous a encouragées, l'amitié entre nous toutes, Femmes d'Europe ! J'ai réalisé qu'ainsi, en travaillant ensemble pour un objectif commun, nous avons intensifié cette véritable amitié ! Cette amitié particulière, que nous ressentons en tant que Femmes d'Europe et qui nous lie les unes aux autres; elle est précieuse.

Cette amitié nous a permis de rester debout, elle nous maintient impliquées et nous motive à continuer ensemble.

Chérissons notre 'amitié' si spéciale, maintenant et dans le futur!

Keep holding on!
Ne lâchez pas!

*Anne Marie van Dam
Groupe néerlandais*

Tourism can lead to miracles

Imagine... you are driving near the sea in Kenya, the sun is shining, the scenery is beautiful... it is a long way from winter in Duisburg.



You have been coming to Kenya since 2007, and you have decided to buy some land to build a house.

As you look for a suitable area you come across the Habari Njema School. The children come running to the car, waving and inviting you to visit their school. You go with them and meet their teacher, who is also a pastor, Mrs Esther Muthini Ndemwa.

She founded the primary school in 2007. It is a small local straw hut, with no classrooms, no desks, blackboards or toilets - but the children are obviously very proud of it.



What do you do?

If you are Elke Salah, you go back to Duisburg and tell your family and friends about the school. Everyone wants to help, so you start

to organize donations to buy desks, blackboards, food and so on.

In 2010, Elke established the “Förderverein Kenia-Schule e.V.” to systematically support the school.

There are about 35 members and they contribute anything from 10 Euro upwards, every month. With this help, the school now has a concrete floor, walls, desks, blackboards, and toilets. The Förderverein also supports 20 children with school fees, uniforms, shoes, school equipment and food.



By now the school has 100 children, 40 of which are boarders – so the Förderverein also bought beds and mattresses.

There are 10 teachers, a matron, a cook, a watchman and a driver for the school bus. Most of the pupils are children of single mothers or poor families, some are orphans. Teacher and pastor Esther is still managing it, together with her son.

Meanwhile, Elke has built a house in Africa, “Ocean Breeze Cottage” at the Indian Ocean, which is just about 8 kilometers from the school. She spends several months each year there and is in close contact with the school. She invites orphaned children to stay for the occasional weekend and she goes to the school to play and sing with the children.

The members of the “Förderverein Kenia-Schule” have become friends and when they come to stay with Elke, of course they also visit the school.



The medical support would also be offered to neighbouring villages. The construction of a small clinic, with water and electricity and the basic medical equipment and furniture was essentially funded by FdE – and has been officially opened last month.



So where does Femmes d’Europe come into this story?

In 2019, the Förderverein decided to seek funding to also set up a Health Care Centre at the school, to treat children who have malaria, worms or minor injuries.

This story truly is an example of the best kind of tourism!

*Maeve Schiratti Doran
Projects Committee*



*If you would like to know more about or support this project, please contact:
Förderverein Kenia-Schule e.V., e-mail: keniaschule@yahoo.de*



La solidarité comme moyen de résilience

Oui "Bron" signifie la source, la source d'un fleuve, la source contre la violence aveugle. Heureux nom pour cette Asbl créée en 2017 !

On ne dira jamais assez les conséquences socio-psychologiques, les traumatismes physiques et biologiques du viol, outre l'humiliation, la peur, le déshonneur, la honte et le rejet social. Les femmes violées sont rejetées, comme leurs enfants nés de ces viols. Rejetées, elles se cachent.



Pour soutenir et aider ces femmes seules, abandonnées et violées, une compassion agissante, une dynamique de solidarité s'est mise en place au départ de la Belgique vers Walungu à 50 kms de Bukavu sur la rive ouest du lac Kivu. Le climat y est doux et sec dans un territoire à l'agriculture riche.



Les membres de l'Asbl soutiennent aussi les 22 élèves de 6 à 8 ans, inscrits dans trois des écoles locales et participant aux activités de sport et de loisirs. Même une petite équipe de football a été créée. La scolarisation des enfants contribue à la renaissance de la paix et à la réduction des recrutements d'enfants dans les milices.



Mais surtout il fallait trouver un lieu pour ces femmes, où elles puissent se reconstruire, se retrouver : ce lieu est en voie d'achèvement en ce mois de mars 2021.



L'Université Catholique de Bukavu est le partenaire associé dans la construction de ce futur centre d'accueil, qui est aussi centre de couture, de micro-crédit et de savonnerie artisanale ; la fabrication des savons permettra à ces femmes de gagner de l'argent et pourra les rendre autonomes financièrement. Le bâtiment a été construit très rapidement. Une dalle a finalement été coulée en lieu et place d'une toiture initialement prévue, ce qui permettra plus tard la construction d'une salle d'étude et d'une salle de spectacle. Voyez les fers à béton dépassant de la dalle sur la ou les photo(s).

Femmes d'Europe a offert les matériaux : moellons, sable, ciment, briques, barres de fer et planches.

. Projet du mois – Project of the Month .



Bron vivra, bruissera d'activités : que la Source ne se tarisse pas !

Sabine Cartuyvels
Comité Projets



Si vous désirez en savoir plus sur les impacts environnementaux et l'évolution de la fabrication de savon à finalité sociale, voyez Louvain Coopération www.Louvaincooperation.org. Jonathan Guévorts, travail de fin d'études de Bio ingénieur en chimie et bio-industrie. « Localisation des objectifs de développement durable dans la province du Sud-Kivu », Promoteur Pr. P. Gerin 2010-2011. Mais il y a dix ans déjà ! Le travail est-il encore valable ? Il y a des chances !

Il est utile d'ajouter que ce projet bénéficiera à plus de 60 personnes, sans compter les 4000 habitants des quatre quartiers proches.

Vous avez traversé des moments inoubliables?

Racontez-les nous!

Vous écrivez des histoires, des poèmes, vous dessinez ou vous faites de la photo?

Si vous désirez partager vos œuvres, contactez-nous!

Vous avez fait des lectures passionnantes, vu des films qui vous ont inspirés ou visité une exposition intéressante, n'hésitez pas à nous les faire connaître!

On se réjouit de vous entendre, de vous découvrir et de vous lire!

L'équipe de rédaction du Bulletin

. Événement futur - Upcoming event .



The Spanish group of the Association Femmes d'Europe proposes a series of conferences in English with the theme : Love and Art



Thursday 8th April: Goya and the Duchess of Alba

Thursday 15th April: Alma Mahler and her love

Thursday 22nd April: Dalí and Gala

Thursday 29th April: Man Ray and Lee Miller

via Zoom from 19:00 to 20:00

Information: asociadas.fde@gmail.com

Paula Fernandez 0475228052

Nuria Adán: 0470185194

Participation : one 28€

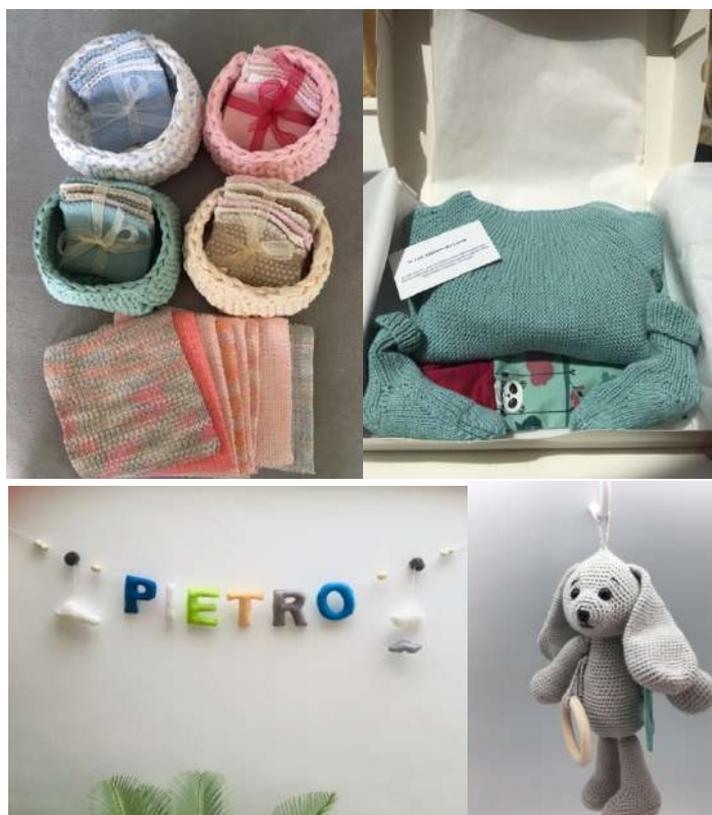
(for all four : special price of 100€)

Please make your reservation via <https://www.assocfemmesdeurope.eu/-Nos-evenements-> and make the payment directly to the bank account of the association:

IBAN BE 47 3100 7081 9180 mentioning:

L&A + date you wish to inscribe + your name

La totalité des profits est dévolue à nos projets humanitaires



Les Ateliers du Lundi ✂✂✂✂✂✂✂✂✂ sont toujours à votre disposition



Nous vendons nos articles faits main



Nous réalisons les modèles de votre choix



Nous personnalisons les broderies, prénoms, noms de maison etc...



Nous réparons vos bijoux de fantaisie

Contacteur :

Mapie DOUX
Multinational group
mapiedoux@gmail.com
+32473899541

La totalité des bénéfices est dévolue aux projets humanitaires de l'Association Femmes d'Europe aisbl.

Femmes artistes

On 9 and 23 March we had the benefit of the great knowledge and boundless enthusiasm of jurist and art historian Christiane Struyven introducing 14 female painters, who have not had the recognition their talent merits. Some of them, for example Frida Kahlo, Lee Krasner and Sonia Delauney, are better

known because their names are connected to male colleagues and partners. I have found a few examples of the art of some of these 14 painters. My choice is completely idiosyncratic and implies no judgment of the relative qualities and talents of the 14 painters. Nina Paaskesen



Gabriele Münter



Joan Mitchell



Nikki de Saint Phalle



Dora Maar

Kitâb al-Diryâq - La Teriaca di Parigi

Facsimile da collezione

Muhammad ibn Abi al-Fath

€2.980 (Valeur estimée de la copie originale)

Estratti medicinali e lettere d'oro. *Kitâb al-Diryâq*: la versione araba di una panacea millenaria.



La Thériaque de Paris est un livre d'herboristerie arabe originaire du XIII^{ème} siècle, *édité en facsimilé* à partir du traité original conservé dans la Bibliothèque Nationale de Paris. On doit la réédition aux Editions du Museum Aboca, de la maison mère de la Société Aboca, qui s'occupe de produits de soins et de beauté. (Sansepolcro, province d'Arezzo - Italie). Ce livre précieux est extrêmement soigné et illustré de miniatures en couleurs, de lettres dorées ; il concerne la panacée universelle complète de son époque. L'édition est commentée savamment en **italien, espagnol et allemand** par des professeurs en pharmacologie, herboristerie et histoire. Ce volume intéressera nos lecteurs avisés dans les domaines de la botanique, la magie, l'astrologie, la spargyrie, l'alchimie et des études ésotériques.

L'Association Femmes d'Europe en possède actuellement 5 exemplaires. Si ce volume exceptionnel vous intéresse, vous pourrez l'acquérir tout en garnissant les fonds de l'Association FdE qui aident et soulagent les plus démunis de notre société par leurs projets en Belgique et dans le tiers-monde.

Le prix de vente de la version simplifiée (entoilée, et sous garde cartonnée), est estimée à environ 190€. Toute offre au-delà de 120€ sera prise en considération!

Renseignements: multidfe@gmail.com

Voir aussi Museum Aboca Shop et Editions www.aboca.com
<https://abocashop.com/collections/opere-di-pregio-luxury-editions>

. For Sale – A vendre .



Homemade Lemon Curd for sale

Also Jams, Marmalade and Chutneys
Organic Apple Juice and Marmite

Order and collect from
Jill.hawkes@gmail.com

OR

Rcollins.be@gmail.com

All proceeds to Association Femmes d'Europe aisbl

Special Sale of Books

Organised by the Book group of Association Femmes d'Europe

Nouvelle récolte des Livres en français et anglais.

Good collection of novels, classics, biography, hand crafts and art books.

Some books are on display in my garage, others in store.

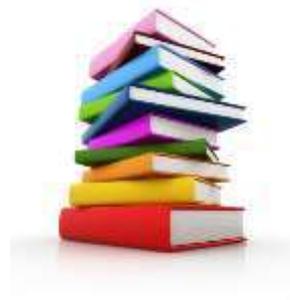
Please request specific titles or genres in advance.

Email jill.hawkes@gmail.com

for information or to book a visit to browse, pay and collect.

One person only with usual social distancing rules please.

Deliveries by negotiation.



. Advertisement .



Depuis 1982, Oldorientexim vous propose des produits gastronomiques de première qualité tels que le caviar, le saumon fumé, le foie gras,...

Pour vous faire plaisir, découvrez nos paniers gastronomiques ou contactez-nous pour d'autres choix.

Pour 3 à 4 personnes – menu découvertes

Caviar frais d'Osciètre 1^{er} choix semi-sauvage – 50 gr
Foie gras d'oie prestige (Sauterne) – 300 gr
Confit d'oignons – 225 gr
Saumon fumé d'Ecosse extra-doux prétranché à la main – 200 gr
Champagne Douquet Jeanmaire Brut 1^{er} Cru 75 cl
Blinis 16 pièces

Pour 5 personnes – menu caviar extra

Caviar frais d'Osciètre 1^{er} choix semi-sauvage – 200 gr
Foie gras d'oie prestige (Sauterne) – 300 gr
Confit d'oignons – 225 gr
Saumon fumé d'Ecosse extra-doux prétranché à la main – 300 gr
Champagne Douquet Jeanmaire Brut 1^{er} Cru 75 cl
Blinis - 2 paquets de 16 pièces (32 p.)

Meilleurs prix en Europe

Livraison à domicile gratuite

www.oldorientexim.be

info@oldorientexim.be

Tèl : 02 414 77 78 - GSM : 0495 99 64 28

Point de vente: 22, rue du Moniteur – 1000 Bruxelles